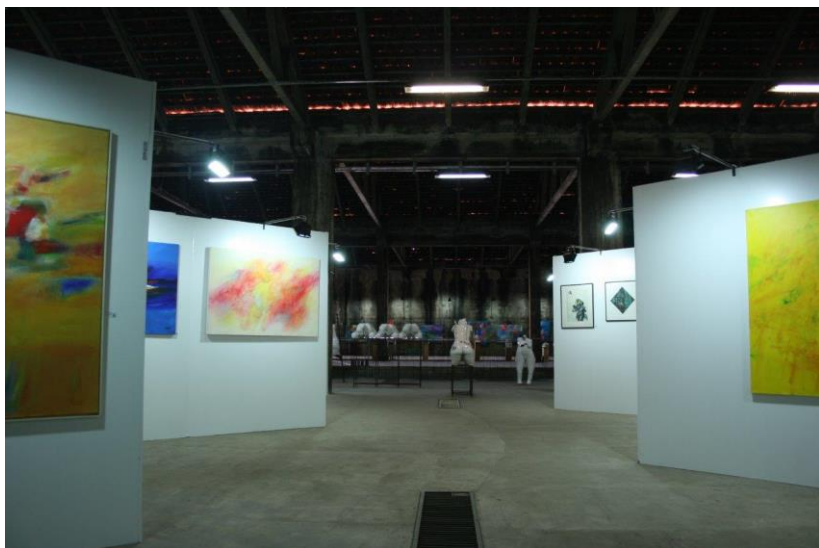


# DAVID JA GOLJAT: PORTUGALI HAASTAA ESPANJAN OSA2

## KULTTUURI

Tämä on vaikea vertailukohta, koska alueet ovat niin erilaisia. Costa del Sol on tiheämmin asuttu ja kansainvälisempi alue, vaikkakin etelä- ja pohjoisosan välillä on suuret erot. Algarve taas on hiljainen ja vaatimaton maailmankolkka, tosin sielläkin on suuret erot länsi- ja itäosien välillä.



Kaupungit, koosta riippumatta, tarjoavat sekä Costa del Solilla että Algarvessa monipuolisen valikoiman kulttuuripalveluja. Talviaikana palvelujen määrä laskee ja niiden sisältö muuttuu. Konserteissa esitetään paikallista musiikkia ja niissä saattaa esiintyä kiertäviä balettiryhmiä ja orkestereita. Kesällä ja uuden vuoden juhlissa esiintyvät pop-artistit ja DJ:t ja niissä on eri yleisö.

Suunnittelemalla ennakkoon ja käyttämällä paikallisia ohjelmajulkaisuja, joita useimmat kunnat ja kaupungit jakavat, jokaiselle löytyy oman maun mukaista ohjelmatarjontaa.

Costa del Sol, ja etenkin Malaga suurena kaupunkina, pystyy tarjoamaan hyvän valikoiman museoita, taidegallerioita, teattereita ja kulttuurikeskuksia.

Kulttuuripalveluja, joskin vähemmän, on tarjolla myös Esteponan, Marbellan, Fuengirolan ja Torremolinos/Benalmadenan alueiden vanhemmissa osissa. Viimeksi mainitussa on myös monimuotoinen meren päälle rakennettu vapaa-ajan keskus.

Algarvessa Faro heijastelee Malagan

keskeistä asemaa kulttuurikeskuksena. Alueen muut kaupungit, kuten Portimao, Lagos, Tavira ja jopa



turismikeskeinen Albufeira pyrkivät ylläpitämään paikallisia kulttuuritapahtumia, kuten myös monet sisämaan kaupungit, esimerkiksi Silves, Loule ja Sao Bras de Alportel.

Emme ole vertailleet muita vapaa-ajan palveluja, kuten vesipuistoja ja urheiluareenoita yms., koska ne eivät useinkaan ole eläkeläisten kiinnostuksen kohteena.

Molemmissa maissa eläkeläisten tulee itse hakeutua ryhmiin, joilla on samat kiinnostuksen kohteet ja ystävystyä heidän kanssaan. Kummassakin maassa tämä vie aikaa.

### **Yhteenveto:**

Kokoerosta johtuen katsomme, että Espanja tarjoaa enemmän vaihtoehtoja.

### **RANNAT, GOLFKENTÄT, VENESATAMAT**



Molemmissa maissa on hienot rannat, golfkentät ja venesatamat. Vaihtoehtojen määrä on niin mittava, että keskitymme merkittävimpiin eroihin.

#### **Rannat:**

Suurimmat erot ovat rannikon vaihtelevuus, hiekan laatu ja meriveden lämpötila.

Rannat Costa del Solilla ovat kauttaaltaan samanlaisia, pääosin tasaisia ja pitkiä. Hiekka on enimmäkseen tummankeltaista

tai vaaleanharmaata. Muutamissa paikoissa kuten Nerjassa ja Costa del Solin pohjoisosassa on kallioiden ympäröimiä pieniä poukamaisia rantoja. Algarvessa rannikko jakaantuu useaan alueeseen: monilla niistä on pitkiä hiekkarantoja, osa poukamaisia, osa tuulisia rantoja sekä myös luonnonsuojelualue siihen liittyvine saarineen. Kaikki rannat ovat hiekkaa ja Algarvessa hiekka on yleensä vaaleampaa kuin Costa del Solilla.



Merivesi Costa del Solilla, johtuen sen sijainnista Välimeren rannalla, on monta astetta lämpimämpää kuin Algarvessa, joka sijaitsee Atlantin rannalla. Yleensä maakunnan läntiset alueet ovat viileämpiä kuin itäiset tai pohjoiset. Meriveden lämpötila näyttää itse asiassa olevan eläkeläisille vähemmän tärkeä seikka, koska he eivät yleensä halua talvisin uida meressä, vaan käyvät mieluummin lämmitetyissä uima-altaissa.

**Golf:**

Golfkenttien osalta molemmat alueet ovat keränneet runsaasti palkintoja vuosien varrella, joten laatu tässä asiassa ei ole harvinaista kummallekaan maalle.

Kuitenkin muutamia merkittäviä eroja on. Golf turismin vetovoima Espanjassa ja Costa del Solilla perustuu laajempaan tarjontaan ja edullisempaan hinnoitteluun kuin Algarvessa.

Costa del Solilla golf turismi etenkin talvella on pitkälle kehittyntä toimintaa, jota ylläpitää joukko suuria matkatoimistoja eri maista järjestäen tuhansia long-stay golf-lomia alueelle. Algarvessa talven golf-lomien markkinoita hallitsee 2-3 toimijaa.

**Venesatamat:**

Espanjassa venesatamien valikoima - suurista kuten Puerto Banus - pienempiin kuten viehättävä La Duquesa - ylittää Algarven rannikon puolen tusinan sataman määrän. Kuitenkin muutamat, kuten maailman parhaaksi venesatamaksi äänestetty Vilamoura ja Lagos, joka sopii etenkin long-stay vierailuun, tasoittavat eroa.

**Yhteenveto:**

Rannat, voittaja Algarve. Golfkentät, voittaja Costa del Sol. Venesatamat, voittaja pitää arpoa!



## KANSA

Tämä on vaikea vertailukohde, koska se on niin subjektiivinen. Olemme käyneet läpi joukon matkaoppaita, blogeja ja keskustelupalstoja. Niistä voi nähdä, että Uusi-Seelanti ja Islanti saavat aina lähes huippuarvosanat ja yksi kansa Kaakkois-Aasiassa pääsee aina listalle, kun taas muiden sijoitukset vaihtelevat. Independent Traveler ja CNN sijoittavat Portugalin seitsemänneksi ystävällisimmäksi. CN Traveler sijoittaa maailman 15 ystävällisimmän kaupungin joukkoon kaksi portugalilaista kaupunkia. Useimmilla palstoilla (kuten Quora) mielipide näyttää olevan Portugali. Löysimme yhden listan (Stylist), jolla molemmat maat ovat Top Ten joukossa, Espanja kymmenentenä ja Portugali sijalla viisi. Tarkin mittaus, Internations Subject, sijoittaa Portugalin viidenneksi ja Espanjan sijalle kymmenen.

Espanjalaiset ovat ylpeä kansa, eivätkä ujostele näyttää sitä. Ylpeys voi helposti näyttäytyä välinpitämättömyytenä eikä tilannetta suinkaan helpota se, että espanjalaiset (samoin kuin italialaiset) eivät osaa puhua englantia yhtä hyvin kuin monet muut eurooppalaiset. Yksi syy heikompaan kielitaitoon voi olla se, että kaikki ulkomaiset tv-ohjelmat dubataan espanjaksi. Varsin koominen kokemus katselijoille. Tämäkin on yksi esimerkki kansallisylpeydestä, johon kieli ja identiteetti kuuluvat.

Portugalissa ihmiset ovat hillitympiä ja vaatimattomampia. Tämän huomaa, kun katsoo eri maiden tapaa markkinoida itseään. Portugalilaiset ovat ujoja ja ystävällisiä. He auttavat mielellään ja puhuvat varsin hyvää englantia. Liiketoiminnassa he ehkä eivät ole kaikkein tehokkain ja tuotteliain kansa, mutta kun tapaat ulkomailla työskentelevän portugalilaisen, olet löytänyt huippusuorittajan. Aikataulussa pysyminen – no, epäilemättä maalla on latinalainen perintönsä.

Costa del Solilla pohjoismaalaisten suuri määrä johtaa pienten pohjoiseurooppalaisten ryhmien syntyyn. Monesta syystä monet näistä muotoutuvat yhden kansakunnan ryhmiksi, joissa samasta maasta tulevat ihmiset pitävät säännöllisesti yhteyttä keskenään. Olemme huomanneet, että esimerkiksi suomalaiset ja norjalaiset kotiutuvat hyvin Portugaliin, koska heillä on yhteistä kulttuuriperintöä, asuvat harvaan asutussa maassa ja heillä on vahva yhteys mereen. Koska maahanmuuttajia USA:sta, Kanadasta ja Skandinaviasta, kuten Suomesta ja Islannista, on vielä vähän, he pyrkivät pitämään enemmän yhteyttä paikallisiin asukkaisiin kuin mitä he tekisivät Espanjassa.

### **Yhteenveto:**

Portugali on voittaja listausten perusteella.

LUE SEURAAVAKSI OSA 3, JOSSA KERROTAAN ASUMISESTA, VEROTUKSESTA JA VERTAILLAAN ELÄMÄNTYILIÄ MOLEMMISSA MAISSA

**LUIS TEIXEIRA DA SILVA**

**Founder and Director, Senior Living Villages & Algarve Senior Living  
Director, Luz Living**

Email: [luis.dasilva@algarveseniorliving.com](mailto:luis.dasilva@algarveseniorliving.com)

Tel: +44 208 144 7558 / +351 965 683 054



Luis da Silva has more than 25 years of business experience. He has lived in 9 countries (including the USA, UK, and Brazil) and worked in more than 30 markets around the globe.

With almost 20 years of experience in international real estate markets as an investor and consultant, his focus during the last decade has been on senior or retirement living. He is the founder and Director of Senior Living Villages, a UK-based company dealing with fixed-income investment opportunities in the retirement sector in the UK, and co-founder and Director of Algarve Senior Living, the business's brand providing a broad range of solutions to the retiree/senior (50+) market in Portugal..



Tekstin käännös englannikielestä  
Matti Törhönen  
Eläkeläinen Floridassa